



RAPPORT DES TENSIONS SUPERFICIELLES

(En vertu du paragraphe 11(2) du *Règlement sur l'électrodéposition du chrome, l'anodisation au chrome et la gravure inversée* (le « Règlement »))

Veillez lire l'information suivante :

- Conformément aux paragraphes 7(1) et 11(2) du Règlement, toute personne qui contrôle les rejets de composés de chrome hexavalent d'une cuve doit transmettre au ministre, deux fois par année, un rapport établissant les tensions superficielles enregistrées. Vous devez utiliser le présent formulaire pour tout Rapport de tension superficielle (paragraphe 11(4)).
- Le rapport visant la période du 1^{er} janvier au 30 juin de l'année civile doit être transmis au plus tard le **31 juillet** de l'année en cause (paragraphe 11(2)).
- Le rapport visant la période du 1^{er} juillet au 31 décembre de l'année civile doit être transmis au plus tard le **31 janvier** de l'année civile suivante (paragraphe 11(2)).
- Vous trouverez un complément d'information sur le Règlement à : <http://www.ec.gc.ca/toxiques-toxics/Default.asp?lang=Fr&n=98E80CC6-1&xml=2F07427C-18EA-4DD4-AC30-380B332993AA>
- Le Règlement peut être consulté à : <http://www.ec.gc.ca/lcpe-cepa/fra/reglements/detailReg.cfm?intReg=95>

• Veillez transmettre le rapport au :

COORDONNATEUR NATIONAL SUR LE CHROME

Division de la production des produits chimiques

351, boulevard Saint-Joseph, 11^e étage

Gatineau (QC) K1A 0H3

Télécopieur : 819-938-4218

Courriel : ec.chrome-chromium.ec@canada.ca

RAPPORT MENSUEL DES TENSIONS SUPERFICIELLES

Veillez lire l'information suivante :

- Vous devez présenter un feuillet différent pour chaque mois durant lequel l'installation est opérationnelle.
- Une seule mesure de tension superficielle est requise pour chaque journée d'utilisation d'une cuve. Les cuves doivent être désignées au moyen d'un identificateur unique. Si plus de trois cuves sont utilisées à l'installation, veuillez présenter un rapport additionnel.
- Un intervalle d'au moins 16 heures doit séparer les lectures de tension superficielle effectuées au cours de journées consécutives (paragraphe 7(3)).
- Si une cuve n'est pas utilisée pendant plus de 24 heures consécutives, une mesure de la tension superficielle doit être effectuée avant la reprise des activités (paragraphe 7(5)).

RAPPORT DES TENSIONS SUPERFICIELLES

(En vertu du paragraphe 11(2) du *Règlement sur l'électrodéposition du chrome, l'anodisation au chrome et la gravure inversée* (le « Règlement »))

PÉRIODE DE DÉCLARATION :

DU 1^{er} JANVIER AU 30 JUIN 20 DU 1^{er} JUILLET AU 31 DÉCEMBRE 20

Nom de l'installation :

Nom du propriétaire/exploitant :

Adresse municipale de l'installation :

Numéro et rue :

Ville :

Province/Territoire :

Code postal :

Adresse postale de l'installation (si elle diffère de l'adresse municipale) :

Case postale :

Ville :

Province/Territoire :

Code postal :

Téléphone (y compris le code régional) : Télécopieur (y compris le code régional) :

Adresse électronique :

Nom de la société mère (le cas échéant) :

Adresse municipale de la société mère (le cas échéant) :

Numéro et rue :

Ville :

Province/Territoire :

Code postal :

Téléphone (y compris le code régional) : Télécopieur (y compris le code régional) :

Demande de confidentialité

En vertu de l'article 313 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*, je demande que les parties suivantes des renseignements fournis soient considérées comme confidentielles.
(Préciser la partie [par exemple, les articles, les tableaux] des renseignements à traiter confidentiellement et inclure les motifs de votre demande.)

Je ne demande pas que les renseignements fournis soient considérés comme confidentiels et je consens à ce qu'ils soient communiqués sans restriction.

Signature de la personne autorisée à signer au nom de l'installation (paragraphe 13(1))

Je, soussigné(e) _____, déclare représenter et
(En lettres moulées : nom de la personne autorisée à signer au nom de l'installation)

être dûment autorisé(e) à lier _____ et
(nom de l'installation)

déclare que les renseignements fournis dans le présent rapport des tensions superficielles sont exacts et complets.

Signature : _____ Titre : _____

Courriel : _____ Date (A-M-J) : _____

RAPPORT MENSUEL DES TENSIONS SUPERFICIELLES

, 20
 (mois) (année)

| DATE | CUVE : | HEURE (h min) | CUVE : | HEURE (h min) | CUVE : | HEURE (h min) |
|------|--------------------------------------|------------------|--------------------------------------|------------------|--------------------------------------|------------------|
| | TENSION SUPERFICIELLE (dyn/cm) | | TENSION SUPERFICIELLE (dyn/cm) | | TENSION SUPERFICIELLE (dyn/cm) | |
| 1 | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| 3 | | | | | | |
| 4 | | | | | | |
| 5 | | | | | | |
| 6 | | | | | | |
| 7 | | | | | | |
| 8 | | | | | | |
| 9 | | | | | | |
| 10 | | | | | | |
| 11 | | | | | | |
| 12 | | | | | | |
| 13 | | | | | | |
| 14 | | | | | | |
| 15 | | | | | | |
| 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | |
| 18 | | | | | | |
| 19 | | | | | | |
| 20 | | | | | | |
| 21 | | | | | | |
| 22 | | | | | | |
| 23 | | | | | | |
| 24 | | | | | | |
| 25 | | | | | | |
| 26 | | | | | | |
| 27 | | | | | | |
| 28 | | | | | | |
| 29 | | | | | | |
| 30 | | | | | | |
| 31 | | | | | | |

Instrument de mesure de la tension superficielle : tensiomètre ou stalagmomètre

La tension superficielle dans chaque cuve doit être conservée à une valeur inférieure à 35 dyn/cm si elle est mesurée avec un tensiomètre et de 45 dyn/cm si elle est mesurée avec un stalagmomètre (alinéas 7(1)(a) et 7(1)(b)).